



廣東財經大學

GUANGDONG UNIVERSITY OF FINANCE & ECONOMICS

学术学位授权点建设年度报告 (2021 年)

学位授予单位

名称: 广东财经大学

代码: 10592

授权学科

名称: 英语语言文学

代码: 050201

授权级别

☐ 博士

☒ 硕士

广东财经大学

2021 年 12 月

本年度报告统计总结了 2021 年 1 月 1 日至 2021 年 12 月 31 日学科点的建设情况，总结了本年度英语语言文学硕士学位授权点在研究生党建与思想政治教育、研究生培养及教育教学条件建设、社会服务等方面的成绩，分析存在的问题与不足，提出改进措施。

一、总体概况

（一）学位授权点基本情况

本学科于 2006 年获“英语语言文学”二级学科硕士学位授权。2021 年获批“翻译硕士”专业硕士学位授权点。本学位点先后于 2010 年获广东财经大学重点扶持学科、2014 年获广东财经大学“创新强校工程”重点学科、2019 年再度获广东财经大学第五轮校级重点学科。2021 年，学科建设取得历史性的突破，跻身全国外国语言文学学科排名第 90 位。

经过近十年的建设，本学科已经打下了较为牢固的学科基础，形成了外国文学、翻译学和外国语言学与应用语言学三个稳定的学科方向，构建了中国经典外译与国际传播研究、诗学与诗剧研究、话语与语篇分析、本土化外语教学理论等鲜明的学科特色，在学科梯队、学科建设基础、科学研究以及人才培养体系等方面形成了显著的学科优势。

（二）培养目标与培养方向简介

1. 培养目标

立足大湾区，培养德才兼备、具有较高学术素养和学术道德、较坚实的外国语言文学基础理论知识以及英美文学、外国语言学及应用语言学和翻译学研究方向的专业知识，具

有独立从事科学研究能力与创新能力的高层次学术型外国语言文学专门人才。

2. 培养方向简介

英美文学方向涉及英美经典作品、外国文学史、外国文学思潮与流派、外国文学理论与批评以及诗学的学习和研究；凸显诗学、戏剧和比较文学研究，注重运用文艺学和比较文学等理论解析文学形式、功能、传播与接受。

外国语言学及应用语言学方向注重实证研究和交叉学科研究，系统介绍西方语言学流派及其理论，包括认知语用学、功能语言学、应用语言学等，重点落在应用语言学、功能语言学及语料库语言学的基本原理和相关理论知识的研究及应用。

翻译学方向涉及中西翻译史、翻译理论、翻译政策、应用翻译、翻译批评、翻译教学、口译研究、中外对比语言学基本理论以及翻译研究方法论、中英对比研究方法及相关翻译研究工具等方面的系统理论及应用，凸显跨学科的研究方法，注重描述经典文本的“译入”、“译出”及其对社会、文学和文化发展的作用。

（三）研究生规模及结构

自 2006 年开始招生，截止 2021 年 12 月，累计招生 152 人，在校生 32 人，培养毕业生 120 人，授予学位 120 人。均为全日制学术硕士研究生，专业为英语语言文学，包括英美文学、外国语言学及应用语言学和翻译学三个方向，招生规模和结构一直都比较稳定。

二、研究生党建与思想政治教育工作

（一）思政课程与课程思政

本学位点积极落实习近平总书记关于课程思政的重要指示，明确了研究生教育的根本任务是立德树人，目标是为党育才，为国育人，路径是全员、全过程、全方位。深入贯彻教育部《高等学校课程思政建设指导纲要》，发挥课堂主渠道作用，大力开展和推进思政课程和课程思政改革。通过开展课程思政研讨会，充分挖掘各门专业课程的育人元素和育人功能，进而建立思政教学团队、思政示范课程、思政示范课堂。通过创新教学方法、修订课程大纲、完善课程目标等方式，使课程思政贯穿于教学的各个环节，切实在课程教学实践中实现知识传授、能力培养与价值塑造的多向育人成效。2021年6月完成了所有研究生课程教学大纲的修订，增加“课程思政”目标和相应教学环节设计，完善教学文档材料，着手建立了3门课程思政课程。《英汉对比与翻译研究》《比较文学与跨文化理论》两门课程获批校级研究生课程思政建设项目立项。

2021年10月，学科点和广东省本科高校大学英语课程教学指导委员会联合举办“大学英语课程思政与一流课程建设高层论坛”，来自华南理工大学、广东外语外贸大学、广东工业大学等十来所高校的广东省本科高校大学英语课程教学指导委员会副主任委员和外语学院院长参加论坛并发言，学科点骨干教师参会。《羊城晚报》称：该论坛凝聚了全省高校对外语课程思政建设的集体智慧，形成对大学英语

课程思政建设系统化的、多维度的共识，倡议教指委通过组织思政征文、思政演讲、思政朗读等创意竞赛活动，将大学英语课程思政从课内延伸到课外，开创大学英语课程思政“三全育人”新格局，助力开创全省高校大学英语课程思政新局面。

（二）思想政治教育队伍建设

响应学校号召，配齐了研究生专职辅导员；通过定期组织思政教育管理领导班子和辅导员队伍参加学校及上级主管部门的专项培训，提升管理队伍素质能力；通过党建活动和思政专题研讨会加强导师和课程教师对思政教育的理解，提升课程思政的执行力；通过树立优秀思政教学团队和教学案例的示范作用，提升教师队伍的课程思政实践能力。

（三）研究生党建与校园文化建设

研究生党支部定期开展“三会一课”学习，落实常规化党建教育。按学校党委要求和学院党委工作部署，有计划地开展党课、主题党日活动，及时进行第一议题学习，召开支委会、党支部大会、民主生活会，进行党员评议等活动，认真开展党史学习教育活动。在常规党务工作检查中，支部工作的规范性较好。

研究生党支部定期吸收品学兼优的学生加入党组织，发挥学生党员的模范带头作用。2021年，研究生获评校级优秀共产党员1人次，优秀研究生干部1人次。支部以重大节日、重大事件和重要活动为契机，以理想信念教育为核心，大力开展党建主题教育活动和校园文化活动。构筑新媒体思政教育

平台，强化思想引领，通过公众号、微信群、主题网站等载体弘扬社会主义核心价值观。落实领导班子和辅导员思政教育队伍的思政育人职责，书记院长带头讲好思政第一课和党课，辅导员积极做好入学主题班会教育。

研究生党建与校园文化建设取得良好育人成效。学生坚定了爱党爱国、服务国家社会的理想信念，树立了正确的人生观、价值观和世界观，呈现出积极上进、自强自律、遵纪守法、严谨求学的精神面貌。

三、研究生培养与教学工作

（一）师资队伍

本学位点目前拥有教师 30 人，硕士生导师 10 人。其中，高级职称（含副高）17 人（占比 56%），博士 19 人（占比 63%），有海外访学经历教师 23 人（占比 76%）。各培养方向均有 1 名教授担任学术带头人，至少 2 名教授或副教授担任学术骨干。教师担任的学术兼职包括：广东省本科高校外语类专业教学指导委员会翻译专业分委员会副主任委员、广东省大学英语教学指导委员会副主任委员、广东省商务英语教学指导委员会副主任委员、广东省外国语言学会副会长、广州市外国语言学会副会长、广东外国语言学会常务理事、中国语用学研究会理事、广东省本科院校外语专业教指委委员、中国先秦史学会国学双语研究会理事等。

（二）课程教学

本学位点课程体系设计合理，包括学科基础课、专业核

心课（学位课）和专业选修课（非学位课）等课程模块。学位课程按一级学科设置，涵盖英美文学、外国语言学及应用语言学、翻译学方向的核心课程，主要包括外国语言学通论（陈冬纯）、翻译学概论（曾文雄）、西方文艺理论（张文曦）、英汉对比与翻译研究（曾文雄）、英美文学经典导读（沈洁）。核心课程主讲教师具有高级职称或博士学位的达 100%，每门课程均设有 2-3 人的教学团队。

注重课程改革，以示范课程、课程思政为抓手，提升教学质量。2021 年 6 月紧跟学校部署，修订各门研究生课程教学大纲，推进课程思政建设。2021 年，获广东省学位与研究生教育学会优秀教育成果奖 1 项。学科点建有研究生品牌学术论坛——“读·点·东·西”，为研究生学术训练和实践提供平台。

基于现有专业实践基地，积极拓展校企合作。2021 年，与上海一者信息科技有限公司联合获批省级联合培养研究生示范基地，聘任该司技术骨干员工为 MTI 翻译硕士校外实践导师，着手开展专业硕士实践指导教师队伍建设，并开展校企合作共建计算机辅助翻译课程和财经类翻译语料库。

本学位点教学质量保障机制完善，教学管理过程规范，严格监测开设课程的教学情况和教学效果，对授课团队、教学大纲、课程内容、教学进度、考核方式、教学方法等内容实行开课审查及期中检查。本学位点建立专家、导师和研究生三位一体的教学评价制度和科学合理的评价指标体系。教学过程管理和质量保障工作受到学校管理部门的好评。

（三）导师指导

本学位点有完善的导师遴选、培训和考核机制，根据学校的导师遴选办法，制定了适合学科建设和发展的导师遴选办法《广东财经大学外国语言文学学科新增硕士研究生指导教师任职条件（试行）》和招生资格认定办法《广东财经大学外国语学院研究生指导教师招生资格审核办法》，高标准开展研究生导师遴选和招生资格审查工作。在科研项目和科研成果方面对导师任职条件均有明确要求。2021 年，新增导师 3 人，2 人获评第五届校级优秀研究生指导教师。严格审查现有导师的招生资格，强化对现有导师的科研考核，确保研究生教育质量。

每年选派青年教师到我校在美国、澳大利亚等国家的高校建立的“海外教师研修基地”进修和学习，2021 年因疫情原因未派出。制定了《广东财经大学外国语学院学术交流管理办法》，支持导师参加全国内外高层次的学术交流，教师参加学术会议并作发言 12 人次，其中 2 人为大会主旨发言。

本学位点研究执行学校相关的导师管理办法，落实研究生与导师互选机制，明确导师的责任、义务等，强化以导师为第一责任人的责权机制，负责思想品德、学术规范的教育、研究生个人培养计划的制定和执行、学术前沿引领、论文指导、社会实践等方面指导。各研究生导师认真执行相关管理规定，认真投入研究生的教育教学工作，人才培养质量得到了有效保证，2021 届所有毕业生都顺利获得了硕士学位。

（四）学术训练

本学位点构建了“创新能力培养”模式，强调学生通过课外自学、课堂讨论和科研相融合的创新人才培养模式。定期开展“读·点·东·西”研究生读书报告会，要求研究生全员参加，并邀请导师、专家、青年学者到场参加评议或指导。鼓励和指导学生申报校“双百工程”项目，2021年，研究生获校级“双百工程”项目18项，获广东省“攀登计划”项目1项。

鼓励学生参加导师的科研项目。研究生陈燕霞等参与陈冬纯主持的省社科项目《基于非学历教育的终身学习体系构建研究——以构建“阅读共同体”为核心》，徐坤培等参加曾文雄主持的国家社科基金项目《近代英文期刊对中国经典的译介与传播研究（1800-1949）》和教育部人文社科项目《近代稀见英文期刊与中国古典文学外译研究》。执行学校的研究生科研奖励办法，鼓励研究生进行学术创作，2021年研究生作为第一作者发表论文9篇，导师一作、研究生二作论文3篇。

（五）学术交流

本学位点积极鼓励或资助研究生参加学术研讨会、研究生论坛等学术交流活动。2021年参加学术会议和论坛并作发言8人次，获优秀论文奖8人次，包括2021“全球观 家国情”粤港澳外语与翻译研究生学术交流周活动、辽宁省‘一带一路’语言与文化论坛、厦门大学百年校庆语言学国际论坛、2021“全球观 家国情”粤港澳外语教育学术论坛、2021北外翻译学创新发展论坛、中国比较文学学会第十三届年会

暨国际学术研讨会等学术活动。

（六）论文质量

本学位点的硕士学位论文指导与评价机制完善,执行《广东财经大学学位论文写作规范》《广东财经大学硕士学位论文工作细则》《广东财经大学优秀硕士学位论文评选奖励办法》等论文指导与质量监控办法,从论文指导、评价、抽检、送审、答辩、评选等层面确保论文质量。本学位点的硕士学位论文的通讯评审通过率为 100%。在省学位办组织的历次论文抽检工作中评审结果均为合格。2021 年,获校级优秀硕士学位论文 1 篇。

（七）质量保证

本学位点通过不断完善课程体系和培养方案,保证课程教学和各个培养环节的有效实施。同时,认真落实导师负责制和分流淘汰机制,强化研究生培养质量监控。

以提升创新科研能力为核心培养目标,本学科开展“以科教融合为驱动、提升科研创新能力、强化学科知识应用能力”的课程教学改革。在课程体系设置上,与时俱进地调整课程设置,增设研究方法和论文写作类课程,使其与培养目标相符。在课程教学质量督导方面,通过课前、课中、课后的全链条质量监控闭环系统,开展过程管理和效果评价,包括:开课前,组织导师组专家对课程进行研讨审定;在教学过程中,组织督导组随堂听课,教师进行自评反思;课程结束后,组织研究生进行课程教学检查评价。同时,通过读书报告会学术沙龙和论文质量月等活动,强化研究生的学术积

累和创作实践，实施对研究生培养过程的有效监控。

在研究生培养管理方面，落实导师负责制和分流淘汰机制。导师对研究生思想教育、课程学习、科研训练等各个方面实施指导和监督。严格执行学校的研究生培养管理规定，落实各个培养环节。成立由导师组成的中期考核小组，按《广东财经大学研究生中期考核办法》，从思想政治表现、培养环节完成情况、科研能力等方面对研究生的培养质量进行考核监督。做好开题报告、论文中期检查、论文预答辩等各项学位论文工作。

（八）学风建设

本学位点建立了科学道德与学术规范教育制度，设有学术论文写作与研究方法指导相关课程《学术论文写作专题》，对学生进行科学精神、科学道德、学术规范等方面的教育，引导研究生严谨治学、潜心研究，遵循学术道德和学术规范。严格执行《广东财经大学硕士学位论文文字重复率检测办法》《广东财经大学学位论文作假行为处理实施细则（试行）》等办法。通过引导教育和普及法律法规，防患于未然，预防学术不端行为发生。本学位点研究生至今未发生过学术不端行为。

（九）就业发展

2021 届毕业生的就业率为 100%，就业层次较高，主要就业去向为中小学公立学校，5 人在中小学任事业单位编制教师，1 人为高职院校教师，2 人为企业职员。毕业生总体素质高，工作能力较突出，深受用人单位好评。

四、研究生教育支撑条件

（一）科学研究

近五年本学位点完成纵向科研项目 16 项，其中省部级 8 项，市厅级项目 8 项，批准经费 46 万。在研项目 27 项，其中国家级项目 5 项，批准经费 100 万，省部级项目 12 项，批准经费 77 万，市厅级项目 9 项，批准经费 16 万。其中导师承担的项目共 20 项，人均省部级以上项目 1.4 项，导师人均科研经费 15.4 万元。

（二）支撑平台

本学位点“外国语言文学”一级学科为校级重点扶持学科。设有英语诗歌研究中心、翻译研究中心和 ESP 研究中心，建有“外国文学”、“外国语言学及应用语言学”和“翻译学”三个方向的学科团队。拥有 5 个稳定的专业实习基地以及先进的同声传译实验室、计算机辅助实验室、VR 实验室、商务实训室和雅思考试实训室。建有 2 个省级特色专业、3 个省级教学团队、2 门省级研究生示范课程、1 个校级翻译特色学科团队、1 个校级青年科研创新团队、2 个省级联合培养研究生示范基地。2021 年 12 月，获批校级非实体科研机构——文化外译与国际传播研究中心。

（三）奖助体系

本学位点根据学校研究生奖学金评定办法，制定和执行《外国语学院研究生学业奖学金评定办法》和《外国语学院研究生国家奖学金评定办法》，奖学金和助学金覆盖率高。2021 年，32 名在校生均获得“国家助学金”，其中 30 人获

得“学业奖学金”，1人获得“国家奖学金”，2人获得“优秀人才计划专项奖学金”。

（四）管理服务

本学位点严格根据《广东财经大学研究生管理规定》《广东财经大学研究生奖助管理办法》《广东财经大学研究生纪律规定》《广东财经大学研究生考勤管理规定》等相关文件对在校研究生进行管理，由学院党委书记和研究生辅导员担任研究生的思想政治教育工作，主管科研副院长负责研究生教育教学工作，学科秘书担任研究生教育教学日常管理工作，明确导师为研究生培养第一责任人，学科负责人和导师组也承担研究生教育的各项管理组织工作，共同做好学位与研究生教育相关工作。

高度重视研究生教育工作，制定了健全的管理制定，明确管理职责，按照规定程序严格管理，且坚持以人为本，积极改善研究生培养条件，为学生提供优质的学习环境和服务平台。研究生权益保障渠道通畅，积极为特困生排忧解难，在校生活满意度高。

五、学位点服务贡献典型案例

本年度学位点着重开展了疫情防控背景下系列以线上为主线线上线下相结合的社会服务活动。

（一）利用地缘优势，开展外语服务工作

结合毗邻广州市琶洲国际会展中心的地理优势，充分发挥学科点外语优势，为粤港澳大湾区经济社会发展提供对外交流服务、积极推动学科建设和人才培养教育。积极参与和

服务粤港澳大湾区经济社会发展。教师和研究生积极投入到公检法等政府机关、事业单位、企业的涉外事务中，承担同传翻译、笔译工作，服务粤港澳大湾区经济社会发展。与广州琶洲国际会展中心建立了长期稳定的合作关系，2021年，在疫情防控背景下，仍然克服困难，派出学生为广交会和其他国际会展提供对外贸易交流服务，发挥了学科服务区域经济建设、培养输送外语人才作用。

（二）积极承办学术会议，搭建平台，提供社会服务

积极探索思政教育、外语人才培养创新模式，搭建面向全省乃至全国教师学者的学术创新交流平台。10月12日，和广东省本科高校大学英语课程教学指导委员会联合举办召开了“大学英语课程思政与一流课程建设高层论坛”。11月20日，联合广州外国语协会承办了由广州市社会科学界联合会主办的“大湾区经济建设与外语人才培养研讨会暨2021广州外国语协会学术年会”。11月26日，与上海交通大学《当代外语研究》编辑部联合举办了“数字化阅读的元认知研究线上公益研讨会暨第四届科学阅读教学与研究年会”，积极探索分享课程思政建设经验，与外语界同仁共同探索新时代外语人才的创新培养。活动反响较大，受到中国社会科学网、羊城晚报、南方都市报、新快报、信息时报等媒体的报导。

六、存在的问题及改进措施

（一）存在的问题

本学位点的学科建设和研究生教育遵循学校学科建设

发展规划和研究生教育发展规划，有目的开展各项“冲补强”措施，并取得了显著的成效。但是，面对新时代的外语学科发展，我们仍需解决所面临的挑战：一是本学位点如何结合新文科建设，在进一步对接粤港澳大湾区先进制造业、高度发达的服务业等方面仍需加强；二是研究生教育的国际化程度低，国际合作项目如何在疫情防控背景下实施需强化；三是学科队伍和导师队伍需要加强，尤其需提升专业学位研究生教育师资队伍的专业化实践能力。

（二）改进措施

本学位点将贯彻执行国家、省和学校的研究生教育发展规划、方案和意见，加强协同育人，推动研究生教育改革创新，构建更完善的研究生教育治理体系，建立“招生-培养-就业”联动机制，在研究生国际化教育、培养质量监测、课程改革、专业实践能力提升、社会服务质量提升、生源质量提升、就业质量提升等方面加强顶层设计、优化资源，提升研究生培育质量以及服务社会能力，开创研究生教育发展新局面。

第一，补短板、强特色，整体提升。按照外国语言文学一级学科建设标准，打造高水平的学科团队、导师团队和课程建设团队，完善“外国文学”、“外国语言学及应用语言学”培养方向的带头人建设与培养。加强“日语语言文学”、“比较文学与跨文化研究”、“商务英语研究”等学科方向的培育与增设。产出有较高水平和影响力的学术科研成果。打造创新人才培养模式及育人环境，培育优质的研究生学习和科研

平台，使学科的特色与优势不断凸显，使学位点成为广东省培养国际化、复合型、创新型外语人才的重要基地。

第二，以制度建设为引领、强化研究生“学术能力”锻炼。加强研究生学习和科研平台建设，完善研究生参加学术会议的激励机制和管理办法，加大对研究生申报科研项目、参加学术会议的资助，每年资助 10 项；举办研究生论坛 2 次；拓宽校企、校政及国际化合作与学术交流平台，将与渥太华大学、西澳大学协商合作办学，促成翻译学方向的双学位培养项目 1-2 个，新建省级示范基地 1-2 个；充分利用新建的计算机辅助翻译实验室等学习平台。

第三，学术引领，加强导师学术团队建设。利用学校政策的同时，通过改革绩效分配方案，执行学院学术团队活动管理办法，活跃学科方向学术氛围，激励教师产出高水平的科研成果，省部级以上项目的立项数稳步提升，每年省级以上科研项目立项 2-3 项；吸引更多的研究生参与导师的项目研究，每年广东省“攀登计划”项目实现稳步增长。

第四，未雨绸缪，抓好翻译硕士培养体系设计。以新增翻译硕士学位授权点为契机，围绕专业硕士学位建设完善管理和人才培养体系，加强专业学位导师队伍建设、实习基地建设，加强在招生、培养、学位授予全过程的质量管理，确保教育质量和人才培养质量。

第五，优化生源结构，进一步提高研究生报考的数量。除了继续执行学校奖励优质生源的政策外，扩大招生宣传；赴全国重点生源高校开展招生宣讲会；明确研究生导师在研

究生招生工作中的主体责任和核心地位；利用新媒体做好招生宣传工作；举办全国优秀大学生暑期夏令营活动，吸引优质生源来院深造。

第六，加强课程建设，优化课程体系。以研究生思政课和示范课建设为抓手，着力培育省级科研和教学成果奖，不断提升研究生的创新能力。